



A primera vista

- ¿Qué hace el chico de la foto?
- ¿En dónde está?
- ¿Qué deporte practica?
- ¿Quiénes son las demás personas de la foto?

Essential Questions

1. What free time and weekend activities are popular with teens in my country and how do these activities compare with those of teens in other Spanish-speaking countries?
2. How does culture affect the way we plan our free time?
3. What sports and sports figures are popular in Spanish-speaking countries?

4 Los pasatiempos

Can Do Goals

By the end of this chapter I will be able to:

- Talk about my favorite pastimes and make plans to do them
- Talk about my vacation plans
- Talk about my favorite TV sports show
- Talk about movies and describe my favorite movie

Also, I will learn about:

Culture

- Sports rivalries in my own and other cultures
- Sports figures Miguel Cabrera and Paola Milagros Espinosa Sánchez
- Mexico's geography and culture

Skills

- Reading: Predicting content from visuals
- Writing: Using a dictionary
- Listening: Listening for the gist

Lesson 4 Integrated Performance Assessment

Context: You and a classmate have been asked to entertain a visiting Spanish teacher for a few hours. You will present your plans for the outing to the principal of your school.



Trofeo de la Copa América 2019

Producto/Práctica:

La Copa América es la competencia más importante del fútbol en el continente. Se celebra cada cuatro años.

¿Cuál es la competencia deportiva más importante de tu país? ¿Con qué frecuencia se celebra?

Los pasatiempos

Más vocabulario

el baloncesto	<i>basketball</i>
el béisbol	<i>baseball</i>
el ciclismo	<i>cycling</i>
el esquí (acuático)	<i>(water) skiing</i>
el fútbol americano	<i>football</i>
el golf	<i>golf</i>
el hockey	<i>hockey</i>
la natación	<i>swimming</i>
el tenis	<i>tennis</i>
el vóleybol	<i>volleyball</i>
el equipo	<i>team</i>
el/la jugador(a)	<i>player</i>
el parque	<i>park</i>
el partido	<i>game; match</i>
la piscina	<i>swimming pool</i>
la plaza	<i>city or town square</i>
andar en patineta	<i>to skateboard</i>
bucear	<i>to scuba dive</i>
escalar montañas	<i>to climb mountains</i>
esquiar	<i>to ski</i>
ganar	<i>to win</i>
ir de excursión	<i>to go on a hike</i>
nadar	<i>to swim</i>
patinar	<i>to skate</i>
practicar deportes	<i>to play sports</i>
visitar monumentos (pl.)	<i>to visit monuments</i>
escribir un mensaje de texto/un mensaje electrónico	<i>to write a text message/an e-mail</i>
leer correo electrónico	<i>to read e-mail</i>
leer el periódico	<i>to read the newspaper</i>
deportivo/a	<i>sports-related</i>

Variación léxica

piscina	↔	pileta (Arg.); alberca (Méx.)
baloncesto	↔	básquetbol (Amér. L.)
béisbol	↔	pelota (P. Rico, Rep. Dom.)





Práctica

1



Escuchar Indicate the letter of the activity in Column B that best corresponds to each statement you hear. Two items in Column B will not be used.

A

B

1. _____ a. leer correo electrónico
2. _____ b. tomar el sol
3. _____ c. pasear en bicicleta
4. _____ d. ir a un partido de fútbol americano
5. _____ e. escribir una carta
6. _____ f. practicar muchos deportes
- g. nadar
- h. ir de excursión
- 



2



Ordenar Order these activities according to what you hear in the narration.

- _____ a. pasear en bicicleta _____ d. tomar el sol
_____ b. nadar _____ e. practicar deportes
_____ c. leer una revista _____ f. patinar en línea

3

¿Cierto o falso? Indicate whether each statement is **cierto** or **falso** based on the illustration.

- | | Cierto | Falso |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1. Un hombre nada en la piscina. | ☐ | ☐ |
| 2. Un hombre lee una revista. | ☐ | ☐ |
| 3. Una persona pasea en bicicleta. | ☐ | ☐ |
| 4. Dos muchachos esquían. | ☐ | ☐ |
| 5. Dos niñas juegan al fútbol. | ☐ | ☐ |
| 6. Un hombre bucea. | ☐ | ☐ |
| 7. Hay un equipo de hockey. | ☐ | ☐ |
| 8. Un hombre toma el sol. | ☐ | ☐ |

4

Clasificar Fill in the chart below with as many terms from **Contextos** as you can.

[illegible]



En el centro



5

Identificar Identify the place where these activities would take place.

modelo

Esquiamos. *Es una montaña.*

1. Tomamos una limonada.
2. Vemos una película.
3. Nadamos y tomamos el sol.
4. Hay muchos monumentos.
5. Comemos tacos y fajitas.
6. Miramos pinturas (*paintings*) de Diego Rivera y Frida Kahlo.
7. Hay mucho tráfico.
8. Practicamos deportes.

Más vocabulario

la diversión	<i>fun activity; entertainment; recreation</i>
el fin de semana	<i>weekend</i>
el pasatiempo	<i>pastime; hobby</i>
los ratos libres	<i>spare (free) time</i>
el videojuego	<i>video game</i>
la iglesia	<i>church</i>
el lugar	<i>place</i>
ver películas/series	<i>to watch movies/series</i>
favorito/a	<i>favorite</i>

6

Preguntar Ask a classmate what he or she does in the places mentioned below. Your classmate will respond using verbs from the word bank.

modelo

una plaza

Estudiante 1: *¿Qué haces (do you do) cuando estás en una plaza?*

Estudiante 2: *Camino por la plaza y miro a las personas.*

beber	correr	mirar	practicar
caminar	escalar	nadar	tomar
comer	leer	patinar	visitar

1. una biblioteca
2. un estadio
3. un restaurante
4. una piscina
5. las montañas
6. un parque
7. un café
8. un museo

Comunicación

7



Guadalajara Read this description of Guadalajara. Then indicate whether the following inferences are **lógico** or **ilógico**, based on what you read.

Guadalajara es una gran ciudad del estado de Jalisco, México. ¿Te gustan los parques? El Parque Mirador Independencia es un buen lugar para pasear en bicicleta, andar en patineta o tomar el sol. ¿Te gusta el cine? Guadalajara es un importante centro cultural, famosa por el Festival de Cine de Guadalajara. ¿Tienes hambre? Hay fabulosos restaurantes por toda la ciudad. ¿Te gustan los deportes? Debes asistir a un partido del Club Deportivo Guadalajara, uno de los equipos de fútbol más populares de México. ¿Te gusta el arte? Guadalajara es también muy famosa por sus museos y sus monumentos.

CONSULTA

To review the verb **gustar**, see **Estructura 2.1**, p. 80.

- | | Lógico | Ilógico |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 1. En el Parque Mirador Independencia, hay lugar para la diversión. | ☐ | ☐ |
| 2. Asistes al Festival de Cine de Guadalajara para ver películas. | ☐ | ☐ |
| 3. En Guadalajara, la gente come bien. | ☐ | ☐ |
| 4. No hay estadios de fútbol en Guadalajara. | ☐ | ☐ |
| 5. En Guadalajara, los turistas visitan monumentos. | ☐ | ☐ |

8



Entrevista In pairs, take turns asking and answering these questions.

- | | |
|--|---|
| 1. ¿Hay un café cerca de la escuela? | 5. ¿Cuáles son tus películas favoritas? |
| 2. ¿Cuál es tu restaurante favorito? | 6. ¿Te gusta practicar deportes? |
| 3. ¿Te gusta viajar y visitar monumentos? | 7. ¿Cuáles son tus deportes favoritos? |
| ¿Por qué? | ¿Por qué? |
| 4. ¿Te gusta ir al cine los fines de semana? | 8. ¿Cuáles son tus pasatiempos favoritos? |

9



Conversación Using the words and expressions provided, work with a partner to prepare a short conversation about pastimes.

¿a qué hora? ¿con quién(es)? ¿dónde?
¿cómo? ¿cuándo? ¿qué?

modelo

Estudiante 1: ¿Cuándo patinas en línea?

Estudiante 2: Patino en línea los domingos. Y tú, ¿patinas en línea?

Estudiante 1: No, no me gusta patinar en línea. Me gusta practicar el béisbol.

10



Pasatiempos In pairs, tell each other what pastimes three of your friends and family members enjoy. Be prepared to share with the class any pastimes they have in common.

modelo

Estudiante 1: Mi hermana pasea mucho en bicicleta, pero mis padres practican la natación. Mi hermano no nada, pero visita muchos museos.

Estudiante 2: Mi primo lee muchas revistas, pero no practica muchos deportes. Mis tíos esquían y practican el golf...

I CAN talk about pastimes and recreational activities.



¿Dónde están las entradas?

Olga Lucía, Valentina, Sara, Daniel, Juanjo y Manuel van a un partido de fútbol.

ANTES DE VER

Scan the captions for vocabulary related to sports.



OLGA LUCÍA ¿Puedes ver mi celular? Ahora no puedo.

VALENTINA Es un mensaje de los chicos.

OLGA LUCÍA ¡Ja! ¡Piensan que van a ganar!



DON PACO Daniel. ¿Adónde vas?

DANIEL Voy a buscar a Sara para ir al partido de fútbol.

DON PACO ¿Y quién crees que va a ganar?

DANIEL Pues, supongo que el mejor, ¿no? Yo no entiendo mucho de fútbol. Mi deporte favorito es andar en patineta.

DON PACO Yo prefiero el fútbol.



MANUEL ¡Las entradas!

VALENTINA ¿Qué dices?

MANUEL ¡No tengo las entradas! ¡¿Qué hago?!

OLGA LUCÍA ¿Dónde están?

JUANJO ¡¿Cómo pierdes las entradas?!

VALENTINA ¡No puedo creerlo!



DANIEL ¡El partido empieza en diez minutos!

SARA ¿Qué hacemos?

OLGA LUCÍA ¿Vamos a ver el partido en un restaurante?

DANIEL Bueno...

MANUEL Lo siento, pido perdón.

PERSONAJES



OLGA LUCÍA



VALENTINA



DANIEL



DON PACO



MANUEL



JUANJO



SARA



CHICO



3

MANUEL ¡Aquí están las entradas!

OLGA LUCÍA Termino el videojuego y salimos.

MANUEL ¡El metro va a estar lleno de gente! No quiero llegar tarde al partido.

VALENTINA ¡Daniel y Sara ya están aquí!

MANUEL ¿Lista?

OLGA LUCÍA Lista.

Expresiones útiles

aquí *here*

el celular *cell phone*

el contragolpe *counterattack*

la entrada *ticket (to an event)*

¡hala! *come on! (used to show support in Spain)*

lleno/a *full*

el/la mejor *the best*

el/la aficionado/a *fan*

el andén *platform*

la bufanda *scarf*

el güiro *percussion instrument*



6

OLGA LUCÍA ¡Hola!

CHICO DEL OTRO EQUIPO ¡Hala Madrid!

OLGA LUCÍA Qué bien juegan, ¿no?

VALENTINA ¿Qué haces? ¡Es del otro equipo!

OLGA LUCÍA ¿Y?

SARA ¡Ay, no! No. ¡Un contragolpe!



El fútbol en Madrid

En Madrid hay mucha pasión por el fútbol. Los días del partido del **Derbi Madrileño**, entre el **Real Madrid** y el **Atlético de Madrid**, los bares y los restaurantes cerca del estadio están llenos de aficionados. Después, los aficionados al **Real** se reúnen (*gather*) en la **fuelle** (*fountain*) de **Cibeles** para celebrar su victoria; los aficionados al **Atlético** se reúnen en la **fuelle de Neptuno**.

¿Dónde se reúnen los aficionados a los deportes en tu comunidad?

¿Qué pasó?

1 **¿Cierto o falso?** Indicate if each statement is **cierto** or **falso**. Correct the false statements.

1. El equipo favorito de Valentina es el Real Madrid.
2. Olga Lucía recibe un mensaje de Sara.
3. El mensaje es una foto de Manuel y Juanjo.
4. Daniel prefiere andar en patineta.
5. Los chicos desean ver un partido de béisbol.
6. Los chicos ven el partido en el estadio.
7. Olga Lucía flirtea con un chico del equipo contrario.

2 **Ordenar** Put the events in order.

- _____ a. Manuel pierde las entradas.
- _____ b. Valentina ve el mensaje.
- _____ c. Olga Lucía termina el videojuego.
- _____ d. Daniel habla con don Paco.
- _____ e. Los chicos ven el partido en la televisión.

3 **Identificar** Identify the person who made each statement.



DANIEL



DON PACO



MANUEL



OLGA LUCÍA



VALENTINA

1. ¡Piensan que van a ganar!
2. ¡Aquí están las entradas!
3. ¿Y quién crees que va a ganar?
4. Lo siento, pido perdón.
5. ¡El partido empieza en diez minutos!
6. ¿Qué haces? ¡Es del otro equipo!
7. ¡Y no nos gusta perder!

4 **Conversación** With a partner, talk about pastimes and plan an activity together. Use some of these expressions.



- ▶ ¿Eres aficionado/a a...? ▶ ¿Te gusta...?
- ▶ ¿Por qué no...? ▶ ¿Quieres ir conmigo? (*Do you want to go with me?*)
- ▶ No quiero. (*I don't want to.*) ▶ No puedo. (*I can't.*)

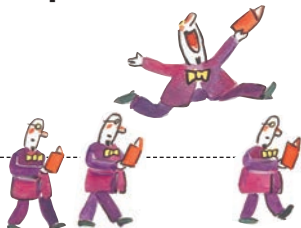
I CAN talk about pastimes and make plans to do them.

Pronunciación

Word stress and accent marks



pe-lí-cu-la



e-di-fi-cio

ver

yo

Every Spanish syllable contains at least one vowel. When two vowels are joined in the same syllable they form a **diphthong***. A **monosyllable** is a word formed by a single syllable, such as **yo**.

bi-blio-te-ca

vi-si-tar

par-que

fút-bol

The syllable of a Spanish word that is pronounced most emphatically is the "stressed" syllable.

pe-lo-ta

pis-ci-na

ra-tos

ha-blan

Words that end in **n**, **s**, or a **vowel** are usually stressed on the next-to-last syllable.

na-ta-ción

pa-pá

in-glés

Jo-sé

If words that end in **n**, **s**, or a **vowel** are stressed on the last syllable, they must carry an accent mark on the stressed syllable.

bai-lar

es-pa-ñol

u-ni-ver-si-dad

tra-ba-ja-dor

Words that do *not* end in **n**, **s**, or a **vowel** are usually stressed on the last syllable.

béis-bol

lá-piz

ár-bol

Gó-mez

If words that do *not* end in **n**, **s**, or a **vowel** are stressed on the next-to-last syllable, they must carry an accent mark on the stressed syllable.

*The two vowels that form a diphthong are either both weak or one is weak and the other is strong. The weak vowels are **i** and **u**.

En la unión
está la fuerza.²

Práctica Pronounce each word, stressing the correct syllable. Then give the word stress rule for each word.

- | | | | |
|--------------|-------------|----------------|---------------|
| 1. profesor | 4. Mazatlán | 7. niños | 10. México |
| 2. Puebla | 5. examen | 8. Guadalajara | 11. están |
| 3. ¿Cuántos? | 6. ¿Cómo? | 9. programador | 12. geografía |

Oraciones Read the conversation aloud to practice word stress.

MARINA Hola, Carlos. ¿Qué tal?

CARLOS Bien. Oye, ¿a qué hora es el partido de fútbol?

MARINA Creo que es a las siete.

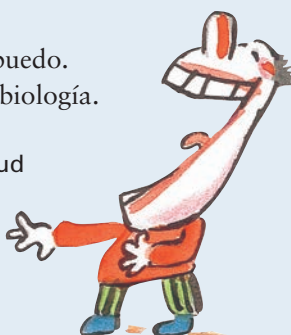
CARLOS ¿Quieres ir?

MARINA Lo siento, pero no puedo.
Tengo que estudiar biología.

Refranes Read these sayings aloud to practice word stress.

Quien ríe
de último, ríe mejor.¹

¹ He who laughs last, laughs the loudest.
² United we stand.



EN DETALLE

La pasión por el fútbol

¡El fútbol en España, América Latina y el Caribe es una gran pasión! El entusiasmo por el fútbol se vive durante casi° todo el año y todos los años, pero es especialmente intenso durante la Copa Mundial. Este evento se celebra cada cuatro años en un país diferente.



La pasión por el fútbol genera muchas rivalidades entre los equipos que buscan ser los campeones cada año. En general, en cada país predominan dos grandes equipos y con cada partido se intensifica la fiebre°

entre los aficionados°. Una de las rivalidades más famosas del mundo hispano es entre dos equipos españoles: el Real Madrid y el Fútbol Club Barcelona (el Barça).

Real Madrid y Barça: rivalidad total

El fútbol en España tiene una importancia incuestionable. Los equipos más populares son el Real Madrid y el Barça. Cuando estos equipos se enfrentan°, se paralizan las ciudades de Madrid y Barcelona.

La rivalidad entre estos dos equipos va más allá° del deporte; tiene elementos culturales, históricos y políticos. Por ser las dos ciudades

principales de España, Barcelona y Madrid se comparan constantemente entre sí°. Además, Barcelona tiene una lengua y una cultura diferentes (la lengua y cultura catalanas), y por muchos años desea separarse del gobierno centralizado de Madrid.

Esta rivalidad política y futbolística tiene una larga historia. Por eso, cuando gana uno de estos dos equipos, su ciudad se transforma y celebra la mayor fiesta del país.

ASÍ SE DICE

Los deportes

el/la árbitro/a	referee
el/la atleta	athlete
la bola; el balón	la pelota
el campeón/ la campeona	champion
la carrera	race
competir	to compete
empatar	to draw; to tie
la medalla	medal
el/la mejor	the best
mundial	worldwide
el torneo	tournament

casi almost fiebre fever aficionados fans se enfrentan face off
va más allá goes beyond entre sí with each other



ACTIVIDADES

- 1 Comprensión** Answer the following questions according to the reading.
- How often is the World Cup played?
 - Where is it held?
 - What is the name of the major sporting event for soccer?
 - What are the two major teams (and cities) that rival in Spain?
 - What other aspects intensify the rivalry between the two cities?
 - What has Barcelona been trying to do politically?
 - What other language is spoken in Spain?
 - What happens in Madrid or Barcelona when their team wins a match?
- 2 Opiniones** Discuss the following questions with a partner. Do you share similar opinions?
- 
- What major sporting event is the most important one for you? When is it played?
 - What do you think about team rivalries in sports? What are some positive and negative outcomes of such rivalries?
 - How does the passion for soccer in Spain compare to the excitement for sports in your community?
- 3 Comparación** Think about some of the national, local, or school teams you follow. Do any of them have a similar, long-standing rivalry? Prepare a brief presentation about these two teams and how they compare to Real Madrid and Barça.

ENTRE CULTURAS

¿Qué deportes son populares en los países hispanos?
¿Cuáles son algunas de las rivalidades más famosas del fútbol?

Go to vhlcentral.com to find out more cultural information related to **this Cultura** section.

I CAN identify sports rivalries in my own and other cultures.

PERFIL

Miguel Cabrera y Paola Espinosa



El venezolano Miguel Cabrera es uno de los mejores bateadores de béisbol. Juega en las Grandes Ligas desde la edad de 20 años. Ahora es bateador designado con los Tigres de Detroit. En la Liga Americana, Cabrera fue° ganador del premio° Jugador Más Valioso y campeón de bateo. Y en 2012, fue el primer jugador en ganar la Triple Corona° desde 1967.

La clavadista° mexicana Paola Milagros Espinosa Sánchez ha competido en cuatro Juegos Olímpicos (2004, 2008, 2012 y 2016). En 2008, ganó° una medalla de bronce en clavados sincronizados con su compañera Tatiana Ortiz. Y en 2012, ganó una medalla de plata° con otra compañera, Alejandra Orozco. Espinosa también compite en los Juegos Panamericanos, donde ganó tres medallas de oro° en 2007 y 2011, y dos más en 2015.



fue was premio award Corona Crown clavadista diver ganó she won plata silver oro gold

Completar Complete these sentences with the correct information from the reading.

- Miguel Cabrera is originally from _____.
- Miguel Cabrera won the _____ in 2012.
- Paola Milagros Espinosa Sánchez is a diver from _____.
- Espinosa Sánchez has participated in four _____.

4.1 Present tense of ir

ANTE TODO

The verb **ir** (to go) is irregular in the present tense. Note that, except for the **yo** form (**voy**) and the lack of a written accent on the **vosotros** form (**vais**), the endings are the same as those for regular present-tense **-ar** verbs.

The verb ir (to go)

Singular forms

yo **voy**
tú **vas**
Ud./él/ella **va**

Plural forms

nosotros/as **vamos**
vosotros/as **vais**
Uds./ellos/ellas **van**

- **Ir** is often used with the preposition **a** (to). If **a** is followed by the definite article **el**, they combine to form the contraction **al**. If **a** is followed by the other definite articles (**la, las, los**), there is no contraction.

a + el = al

Voy **al** parque con Juan.
I'm going to the park with Juan.

Mis amigos van **a las** montañas.
My friends are going to the mountains.

- The construction **ir a** + [infinitive] is used to talk about actions that are going to happen in the future. It is equivalent to the English *to be going* + [infinitive].

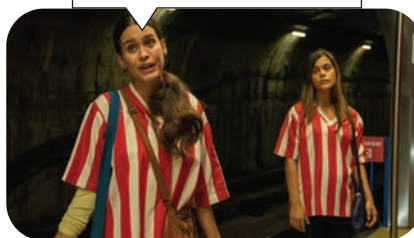
Va a leer el periódico.
He is going to read the newspaper.

Van a pasear por el pueblo.
They are going to walk around town.

Voy a buscar a Sara para ir al partido de fútbol.



¿Vamos a ver el partido en un restaurante?



- **Vamos a** + [infinitive] can also express the idea of *let's* (do something).

Vamos a pasear.
Let's take a stroll.

¡Vamos a comer!
Let's eat!

CONSULTA

To review the contraction **de + el**, see **Estructura 1.3**, pp. 46–47.

AYUDA

When asking a question that contains a form of the verb **ir**, remember to use **adónde**:

¿Adónde vas?
(To) Where are you going?

VERIFICA

¡INTÉNTALO!

Provide the present tense forms of **ir**.

- Ellos van.
- Yo _____.
- Tu novio _____.
- Adela _____.
- Mi prima y yo _____.
- Tú _____.
- Ustedes _____.
- Nosotros _____.
- Usted _____.
- Nosotras _____.
- Miguel _____.
- Ellas _____.

Práctica

1

¿Adónde van? Everyone in your neighborhood is dashing off to various places. Say where they are going.

1. la señora Castillo / el centro
2. las hermanas Gómez / la piscina
3. tu tío y tu papá / el partido de fútbol
4. yo / el Museo de Arte Moderno
5. nosotros / el restaurante Miramar

2

¿Qué van a hacer? These sentences describe what several students in a high school hiking club are doing today. Use **ir a** + [infinitive] to say that they are also going to do the same activities tomorrow.

modelo

Martín y Rodolfo nadan en la piscina.

Van a nadar en la piscina mañana también.

1. Sara lee una revista.
2. Yo practico deportes.
3. Ustedes van de excursión.
4. El presidente del club patina.
5. Tú tomas el sol.
6. Paseamos con nuestros amigos.

3

Preguntas With a partner, take turns asking and answering questions about where the people are going and what they are going to do there.

modelo

Estudiante 1: ¿Adónde va Estela?

Estudiante 2: *Va a la librería Sol.*

Estudiante 1: *Va a comprar un libro.*



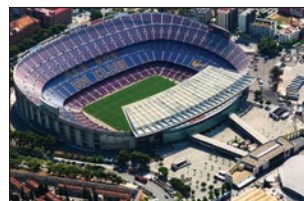
Estela



1. ustedes



2. mi amigo



3. los estudiantes



4. tú



5. la profesora Torres



6. Álex y Miguel

Comunicación

4



Esta noche Listen to the conversation between Enrique and Rosa. Then indicate whether the following inferences are **lógico** or **ilógico**, based on what you heard.

- | | Lógico | Ilógico |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 1. Rosa y Mercedes van a ver una película esta noche. | ☐ | ☐ |
| 2. A Enrique le gustan los deportes. | ☐ | ☐ |
| 3. Enrique va a ir al estadio esta noche. | ☐ | ☐ |
| 4. Enrique y Pedro van a cenar mientras (<i>while</i>)
miran el partido. | ☐ | ☐ |
| 5. A Rosa no le gustan los restaurantes japoneses. | ☐ | ☐ |
| 6. Rosa y Enrique conversan en el cine. | ☐ | ☐ |

5



Situaciones Work with a partner and say where you and your friends go in these situations.

1. Cuando deseo descansar...
2. Cuando mi mejor amigo/a tiene que estudiar...
3. Cuando mis amigos y yo tenemos hambre...
4. En mis ratos libres...
5. Cuando mis amigos desean esquiar...
6. Si estoy de vacaciones...

6



Entrevista With a partner, take turns asking each other where you are going and what you are going to do on your next vacation.

modelo

Estudiante 1: ¿Adónde vas de vacaciones (on vacation)?

Estudiante 2: Voy a Guadalajara con mi familia.

Estudiante 1: ¿Y qué van a hacer (to do) ustedes en Guadalajara?

Estudiante 2: Vamos a visitar unos monumentos y museos. ¿Y tú?

Síntesis

7

Planes Make a schedule of your activities for the weekend.

- ▶ First, draw a few pictures that represent your activities.
- ▶ For each day, list at least three things you have to do.
- ▶ For each day, list at least two things you will do for fun.



I CAN ask and answer questions about vacation plans.

I CAN create a schedule of my free time activities for a weekend.

4.2 Stem-changing verbs: e:ie, o:ue

ANTE TODO

Stem-changing verbs deviate from the normal pattern of regular verbs. Note the spelling changes to the stem in the conjugations below.

INFINITIVE

empezar
volver

VERB STEM

empez-
volv-

STEM CHANGE

empiez-
vuelv-

CONJUGATED FORM

empiezo
vuelvo

CONSULTA

To review the present tense of regular -ar verbs, see **Estructura 2.1**, p. 78.

...

To review the present tense of regular -er and -ir verbs, see **Estructura 3.3**, p. 126.

- In many verbs, such as **empezar** (*to begin*), the stem vowel changes from **e** to **ie**. Note that the **nosotros/as** and **vosotros/as** forms don't have a stem change.

The verb **empezar** (e:ie) (*to begin*)

Singular forms

yo	empiezo
tú	empiezas
Ud./él/ella	empieza

Plural forms

nosotros/as	empezamos
vosotros/as	empezáis
Uds./ellos/ellas	empiezan

¡El partido empieza en diez minutos!



¡¿Cómo pierdes las entradas?!



- In many other verbs, such as **volver** (*to return*), the stem vowel changes from **o** to **ue**. The **nosotros/as** and **vosotros/as** forms have no stem change.

The verb **volver** (o:ue) (*to return*)

Singular forms

yo	vuelvo
tú	vuelves
Ud./él/ella	vuelve

Plural forms

nosotros/as	volvemos
vosotros/as	volvéis
Uds./ellos/ellas	vuelven

- To help you identify stem-changing verbs, they will appear as follows throughout the text:

empezar (e:ie), volver (o:ue)

Common stem-changing verbs

e:ie		o:ue	
cerrar	<i>to close</i>	almorzar	<i>to have lunch</i>
comenzar (a + inf.)	<i>to begin</i>	contar	<i>to count; to tell</i>
empezar (a + inf.)	<i>to begin</i>	dormir	<i>to sleep</i>
entender	<i>to understand</i>	encontrar	<i>to find</i>
pensar	<i>to think</i>	mostrar	<i>to show</i>
perder	<i>to lose; to miss</i>	poder (+ inf.)	<i>to be able to; can</i>
preferir (+ inf.)	<i>to prefer</i>	recordar	<i>to remember</i>
querer (+ inf.)	<i>to want; to love</i>	volver	<i>to return</i>

¡LENGUA VIVA!

The verb **perder** can mean both *to lose* or *to miss*, in the sense of “to miss a train.”

Siempre pierdo mis llaves.

I always lose my keys.

Es importante no perder el autobús.

It's important not to miss the bus.

- **Jugar** (*to play a sport or a game*) is the only Spanish verb that has a **u:ue** stem change. **Jugar** is followed by **a** + [definite article] when the name of a sport or game is mentioned.

Qué bien juegan, ¿no?



- **Comenzar** and **empezar** require the preposition **a** when they are followed by an infinitive.

Comienzan a jugar a las siete.
They begin playing at seven.

Ana **empieza a** escribir una postal.
Ana is starting to write a postcard.

- **Pensar** + [infinitive] means *to plan* or *to intend to do something*. **Pensar en** means *to think about someone or something*.

¿**Piensan** ir al gimnasio?
Are you planning to go to the gym?

¿**En** qué **piensas**?
What are you thinking about?

¡INTÉNTALO!

Provide the present tense forms of these verbs.

cerrar (e:ie)

1. Ustedes cierran.
2. Tú _____.
3. Nosotras _____.
4. Mi hermano _____.
5. Yo _____.
6. Usted _____.
7. Los chicos _____.
8. Ella _____.

dormir (o:ue)

1. Mi abuela no duerme.
2. Yo no _____.
3. Tú no _____.
4. Mis hijos no _____.
5. Usted no _____.
6. Nosotros no _____.
7. Él no _____.
8. Ustedes no _____.

Práctica

1



Completar Complete this conversation with the appropriate forms of the verbs. Then act it out with a partner.

PABLO Óscar, voy al centro ahora.

ÓSCAR ¿A qué hora (1)_____ (pensar) volver? El partido de fútbol (2)_____ (empezar) a las dos.

PABLO (3)_____ (Volver) a la una. (4)_____ (Querer) ver el partido.

ÓSCAR (5)¿_____ (Recordar) que (*that*) nuestro equipo es muy bueno? (6)¿_____ (Poder) ganar!

PABLO No, (7)_____ (pensar) que va a (8)_____ (perder). Los jugadores de Guadalajara son salvajes (*wild*) cuando (9)_____ (jugar).

2



Preferencias With a partner, take turns asking and answering questions about what these people want to do, using the cues provided.

modelo

Guillermo: estudiar / pasear en bicicleta

Estudiante 1: ¿*Quiere estudiar Guillermo?*

Estudiante 2: *No, prefiere pasear en bicicleta.*

1. tú: trabajar / dormir
2. ustedes: mirar la televisión / jugar al dominó
3. tus amigos: ir de excursión / descansar
4. tú: comer en la cafetería / ir a un restaurante
5. Elisa: ver una película / leer una revista
6. María y su hermana: tomar el sol / practicar el esquí acuático

NOTA CULTURAL

Dominó (*Dominoes*) is a popular pastime throughout Colombia, Venezuela, Central America, and the Spanish-speaking countries of the Caribbean. It's played both socially and competitively by people of all ages. What's the most popular game in your community?

3

Describir Use a verb from the list to describe what these people are doing.

almorzar cerrar contar dormir encontrar mostrar



1. yo



2. las niñas



3. Pedro



4. tú



5. nosotros



6. Teresa

Comunicación

4

Frecuencia In pairs, take turns using stem-changing verbs to tell your partner which activities you do daily (**todos los días**), which you do once a month (**una vez al mes**), and which you do once a year (**una vez al año**). Record your partner's responses in the chart so that you can report back to class.

modelo

E1: Yo recuerdo a mis abuelos todos los días.
E2: Yo pierdo uno de mis libros una vez al año.

todos los días	una vez al mes	una vez al año

5

En la televisión Read the television listings for Saturday. In pairs, write a conversation between two siblings arguing about what to watch. Be creative and be prepared to act out your conversation for the class.

modelo

Hermano: Podemos ver la Copa Mundial.
Hermana: ¡No, no quiero ver la Copa Mundial! Prefiero ver...



	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00	22:00	23:00
7	Copa Mundial (World Cup) de fútbol	República Deportiva	Campeonato (Championship) Mundial de Vóleybol: México-Argentina	Torneo de Natación							
8	Abierto (Open) Mexicano de Tenis: Santiago González (México) vs. Nicolás Almagro (España). Semifinales	Campeonato de baloncesto: Los Correcaminos de Tampico vs. los Santos de San Luis	Aficionados al buceo	Cozumel: Aventuras							
12	Yo soy Betty, la fea	Héroes	Hermanos y hermanas	Película: Sin nombre	Película: El coronel no tiene quien le escriba						
13	El padraastro	60 Minutos	El esquí acuático	Patinaje artístico							
17	Biografías: La artista Frida Kahlo	Música de la semana	Entrevista del día: Iker Casillas y su pasión por el fútbol	Cine de la noche: Elsa y Fred							

NOTA CULTURAL

Iker Casillas Fernández is a famous goalkeeper for Real Madrid. A native of Madrid, he is among the best goalkeepers of his generation.

Síntesis

6

Deportes Write a paragraph about your favorite sport. Mention why you like it, and whether you play it or watch it on TV. Include some facts you know about the sport. Use at least three stem-changing verbs.

modelo

Mi deporte favorito es el béisbol porque es un deporte interesante.
Esta noche pienso ver un partido que empieza a las siete...

I CAN role play a conversation about preferences for watching TV sports shows.

I CAN write a short paragraph about my favorite sport.

4.3 Stem-changing verbs: e:i

ANTE TODO

You've already seen that many verbs in Spanish change their stem vowel when conjugated. There is a third kind of stem-vowel change in some verbs, such as **pedir** (*to ask for; to request*). In these verbs, the stressed vowel in the stem changes from **e** to **i**, as shown in the diagram.



- ▶ As with other stem-changing verbs you have learned, there is no stem change in the **nosotros/as** or **vosotros/as** forms in the present tense.

The verb **pedir** (e:i) (*to ask for; to request*)

Singular forms

yo	pido
tú	pides
Ud./él/ella	pide

Plural forms

nosotros/as	pedimos
vosotros/as	pedís
Uds./ellos/ellas	piden

- ▶ To help you identify verbs with the **e:i** stem change, they will appear as follows throughout the text:

pedir (e:i)

- ▶ These are the most common **e:i** stem-changing verbs:

conseguir

to get; to obtain

decir

to say; to tell

repetir

to repeat

seguir

*to follow; to continue;
to keep (doing something)*

Pido favores cuando es necesario.

I ask for favors when it's necessary.

Javier **dice** la verdad.

Javier is telling the truth.

Sigue con su tarea.

He continues with his homework.

Consiguen ver buenas películas.

They get to see good movies.

- ▶ **¡Atención!** The verb **decir** is irregular in its **yo** form: **yo digo**.
- ▶ The **yo** forms of **seguir** and **conseguir** have a spelling change in addition to the stem change **e:i**.

Sigo su plan.

I'm following their plan.

Consigo novelas en la librería.

I get novels at the bookstore.

¡INTÉNTALO!

Provide the correct forms of the verbs.

repetir (e:i)

- Arturo y Eva repiten.
- Yo _____.
- Nosotros _____.
- Julia _____.
- Sofía y yo _____.

decir (e:i)

- Yo digo.
- Él _____.
- Tú _____.
- Usted _____.
- Ellas _____.

seguir (e:i)

- Yo sigo.
- Nosotros _____.
- Tú _____.
- Los chicos _____.
- Usted _____.

¡LENGUA VIVA!

As you learned in **Lección 2**, **preguntar** means *to ask a question*. **Pedir**, however, means *to ask for something*.

Ella me pregunta cuántos años tengo.

She asks me how old I am.

Él me pide ayuda.

He asks me for help.

VERIFICA

Práctica

1 Completar Complete these sentences with the correct form of the verb provided.

1. Cuando mi familia pasea por la ciudad, mi madre siempre (*always*) va a un café y _____ (pedir) una soda.
2. Pero mi padre _____ (decir) que perdemos mucho tiempo. Tiene prisa por llegar al Bosque de Chapultepec.
3. Mi padre tiene suerte, porque él siempre _____ (conseguir) lo que (*that which*) desea.
4. Cuando llegamos al parque, mis hermanos y yo _____ (seguir) conversando (*talking*) con nuestros padres.
5. Mis padres siempre _____ (repetir) la misma cosa: "Nosotros tomamos el sol aquí. Ustedes pueden jugar."
6. Yo siempre _____ (pedir) permiso para volver a casa un poco más tarde porque me gusta mucho el parque.

NOTA CULTURAL

A popular weekend destination for residents and tourists, **el Bosque de Chapultepec** is a beautiful park located in Mexico City. It occupies over 1.5 square miles and includes lakes, wooded areas, several museums, and a botanical garden. ¿What weekend destination would you recommend a tourist in your area?

2 Combinar Combine words from the columns to create sentences about yourself and people you know.

A

yo
mi mejor (*best*) amigo/a
mi familia
mis amigos/as
mis amigos/as y yo
mis padres
mi hermano/a
mi profesor(a) de español

B

dormir hasta el mediodía
nunca (*never*) pedir perdón
nunca seguir las instrucciones
siempre seguir las instrucciones
conseguir libros en Internet
repetir el vocabulario
poder hablar dos lenguas
nunca llegar tarde a clase

3 Opiniones In pairs, take turns guessing how your partner completed the sentences from Actividad 2. If you guess incorrectly, your partner must supply the correct answer.

modelo

Estudiante 1: *Creo que tus padres consiguen libros en Internet.*

Estudiante 2: *¡No! Mi hermana consigue libros en Internet.*

CONSULTA

To review possessive adjectives, see **Estructura 3.2**, p. 123.

4 ¿Quién? Your instructor will give you a worksheet. Talk to your classmates until you find one person who does each of the activities. Use **e:ie**, **o:ue**, and **e:i** stem-changing verbs.

modelo

Tú: *¿Pides consejos con frecuencia?*

Maira: *No, no pido consejos con frecuencia.*

Tú: *¿Pides consejos con frecuencia?*

Lucas: *Sí, pido consejos con frecuencia.*



Comunicación

5



Las películas Use these questions to interview a classmate.

1. ¿Prefieres las películas románticas, las películas de acción o las películas de terror? ¿Por qué?
2. ¿Dónde consigues información sobre (*about*) cine y televisión?
3. ¿Dónde consigues las entradas para ver una película?
4. Para decidir qué películas vas a ver, ¿sigues las recomendaciones de tus amigos? ¿Qué dicen tus amigos en general?
5. ¿Qué cines en tu comunidad muestran las mejores (*best*) películas?
6. ¿Vas a ver una película esta semana? ¿A qué hora empieza la película?

Síntesis

6



El cine In pairs, first scan the ad and jot down all the stem-changing verbs. Then answer the questions. Be prepared to share your answers with the class.

1. ¿Qué palabras indican que *Gravity* es una película dramática?
2. ¿Dónde están los personajes (*characters*) del póster? ¿Qué quieren hacer?
3. ¿Te gustan las películas como ésta (*this one*)? ¿Por qué?
4. Describe tu película favorita con los verbos de la **Lección 4**.



Ganadora de siete premios Óscar

Cuando todo comienza a fallar, ellos no pierden la esperanza.

Del director de **Hijos de los hombres** y **Harry Potter y el prisionero de Azkaban**

Un accidente espacial deja a Ryan Stone y Matt Kowalski atrapados en el espacio. Sólo quieren una cosa: seguir vivos.

¿Consiguen sobrevivir? ¿Vuelven finalmente a la Tierra?

I CAN talk about movies and describe my favorite movie.

4.4

Verbs with irregular yo forms

ANTE TODO

In Spanish, several verbs have irregular **yo** forms in the present tense. You have already seen three verbs with the **-go** ending in the **yo** form:

decir → **digo**, **tener** → **tengo**, and **venir** → **vengo**.

► Here are some common expressions with **decir**.

decir la verdad

to tell the truth

decir mentiras

to tell lies

decir que

to say that

decir la respuesta

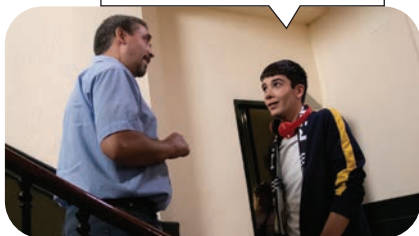
to say the answer

► The verb **hacer** is often used to ask questions about what someone does. Note that when answering, **hacer** is frequently replaced with another, more specific action verb.

Verbs with irregular yo forms

	hacer (to do; to make)	poner (to put; to place)	salir (to leave)	suponer (to suppose)	traer (to bring)
SINGULAR FORMS	hago haces hace	pongo pones pone	salgo sales sale	supongo supones supone	traigo traes trae
PLURAL FORMS	hacemos hacéis hacen	ponemos ponéis ponen	salimos salís salen	suponemos suponéis suponen	traemos traéis traen

Pues, supongo que el mejor, ¿no?



¡¿Qué hago?!



► **Poner** can also mean *to turn on* a household appliance.

Carlos **pone** la radio.

Carlos turns on the radio.

María **pone** la televisión.

María turns on the television.

► **Salir de** is used to indicate that someone is leaving a particular place.

Hoy **salgo del** hospital.

Today I leave the hospital.

Sale de la clase a las cuatro.

He leaves class at four.

VERIFICA

- **Salir para** is used to indicate someone's destination.

Mañana **salgo para** México.
Tomorrow I leave for Mexico.

Hoy **salen para** España.
Today they leave for Spain.

- **Salir con** means *to leave with someone or something*, or *to date someone*.

Alberto **sale con** su mochila.
Alberto is leaving with his backpack.

Margarita **sale con** Guillermo.
Margarita is going out with Guillermo.

The verbs **ver** and **oír**

- The verb **ver** (*to see*) has an irregular **yo** form. The other forms of **ver** are regular.

The verb **ver** (*to see*)

Singular forms

yo	veo
tú	ves
Ud./él/ella	ve

Plural forms

nosotros/as	vemos
vosotros/as	veis
Uds./ellos/ellas	ven

- The verb **oír** (*to hear*) has an irregular **yo** form and the spelling change **i:y** in the **tú**, **usted/él/ella**, and **ustedes/ellos/ellas** forms. The **nosotros/as** and **vosotros/as** forms have an accent mark.

The verb **oír** (*to hear*)

Singular forms

yo	oigo
tú	oyes
Ud./él/ella	oye

Plural forms

nosotros/as	oímos
vosotros/as	oís
Uds./ellos/ellas	oyen

- While most commonly translated as *to hear*, **oír** is also used in contexts where English would use *to listen*.

Oigo a unas personas en la otra sala.
I hear some people in the other room.

¿**Oyes** la radio por la mañana?
Do you listen to the radio in the morning?

¡INTÉNTALO!

Provide the appropriate forms of these verbs.

- | | | | |
|------------|----------------------|-----------------|------------------|
| 1. salir | Isabel <u>sale</u> . | Nosotros _____. | Yo _____. |
| 2. ver | Yo _____. | Uds. _____. | Tú _____. |
| 3. poner | Rita y yo _____. | Yo _____. | Los niños _____. |
| 4. hacer | Yo _____. | Tú _____. | Ud. _____. |
| 5. oír | Él _____. | Nosotros _____. | Yo _____. |
| 6. traer | Ellas _____. | Yo _____. | Tú _____. |
| 7. suponer | Yo _____. | Mi amigo _____. | Nosotras _____. |

Práctica

1



Completar Complete this conversation with the appropriate forms of the verbs. Then act it out with a partner.

ERNESTO David, ¿qué (1)_____ (hacer) hoy?

DAVID Ahora estudio biología, pero esta noche (2)_____ (salir) con Luisa. Vamos al cine. (3)_____ (Decir) que la nueva (*new*) película de Almodóvar es buena.

ERNESTO ¿Y Diana? ¿Qué (4)_____ (hacer) ella?

DAVID (5)_____ (Salir) a comer con sus padres.

ERNESTO ¿Qué (6)_____ (hacer) Andrés y Javier?

DAVID Tienen que (7)_____ (hacer) las maletas. (8)_____ (Salir) para Monterrey mañana.

ERNESTO Pues, ¿qué (9)_____ (hacer) yo?

DAVID (10)_____ (Suponer) que puedes estudiar o (11)_____ (ver) la televisión.

ERNESTO No quiero estudiar. Mejor (12)_____ (poner) la televisión. Mi programa favorito empieza en unos minutos.

2

Oraciones Form sentences using the cues provided and verbs from **Estructura 4.4**.

modelo

tú / _____ / cosas / en / su lugar / antes de (*before*) / salir

Tú pones las cosas en su lugar antes de salir.

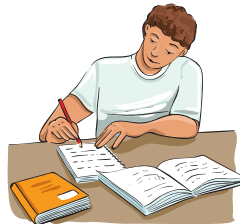
1. mis amigos / _____ / conmigo / centro
2. tú / _____ / mentiras (*lies*) / pero / yo / _____ / verdad
3. Alberto / _____ / música del café Pasatiempos
4. yo / no / _____ / muchas películas
5. domingo / nosotros / _____ / mucha / tarea
6. si / yo / _____ / que / yo / querer / ir / cine / mis amigos / ir / también

3

Describir Use the verbs from **Estructura 4.4** to describe what these people are doing.



1. Fernán



2. el estudiante



3. los aficionados



4. nosotros



5. la señora Vargas



6. yo

Comunicación

4



El día de Francisco Listen to Francisco's description of his day. Then indicate whether the following inferences are **lógico** or **ilógico**, based on what you heard.

	Lógico	Ilógico
1. Francisco duerme hasta (<i>until</i>) el mediodía.	☐	☐
2. A Francisco no le gustan las matemáticas.	☐	☐
3. Francisco almuerza en casa.	☐	☐
4. A Francisco le gustan los deportes.	☐	☐
5. Francisco sale para la casa antes de las cinco.	☐	☐

5



Tu rutina Ask a classmate these questions.

1. ¿Siempre (*Always*) pones tus cosas en su lugar?

2. ¿Qué prefieres hacer, oír la radio o ver la televisión?

3. ¿Oyes música cuando estudias?

4. ¿Ves películas en casa o prefieres ir al cine?

5. ¿Haces mucha tarea los fines de semana?

6. ¿Sales con tus amigos los fines de semana? ¿A qué hora? ¿Qué hacen?

6

Un día típico Write a short paragraph about what you do on a typical day. Use at least six of the verbs you have learned in this lesson.

modelo

Hola, me llamo Julia y vivo en Houston. Por la mañana, yo...

Síntesis

7



Situación Imagine that you are speaking with a member of your family. With a partner, prepare a conversation using these cues.

Estudiante 1

Ask your partner what he or she is doing.

Say what you suppose he or she is watching.

Say no, because you are going out with friends and tell where you are going.

Say what you are going to do, and ask your partner whether he or she wants to come along.

Estudiante 2

Tell your partner that you are watching TV.

Say that you like the show _____. Ask if he or she wants to watch.

Say you think it's a good idea, and ask what your partner and his or her friends are doing there.

Say no and tell your partner what you prefer to do.

I CAN understand a description of a person's preferences in a short audio recording.

I CAN talk about my daily activities and free time activity preferences.

Recapitulación

Review the grammar concepts you have learned in this lesson by completing these activities.

1 Completar Complete the chart with the correct verb forms. (30 pts.)

Infinitive	yo	nosotros/as	ellos/as
	vuelvo		
comenzar		comenzamos	
		hacemos	hacen
ir			
	juego		
repetir			repiten

2 Un día típico Complete the paragraph with the appropriate forms of the stem-changing verbs in the word list. Not all verbs will be used. Some may be used more than once. (20 pts.)

almorzar	ir	salir
cerrar	jugar	seguir
empezar	mostrar	ver
hacer	querer	volver

¡Hola! Me llamo Cecilia y vivo en Puerto Vallarta, México.
 ¿Cómo es un día típico en mi vida (*life*)? Por la mañana como con mis padres y juntos (*together*) (1)_____ las noticias (*news*) en la televisión. A las siete y media, (yo) (2)_____ de mi casa y tomo el autobús. Me gusta llegar temprano (*early*) a la escuela porque siempre (*always*) (3)_____ a mis amigos en la cafetería. Conversamos y planeamos lo que (4)_____ hacer cada (*each*) día. A las ocho y cuarto, mi amiga Sandra y yo (5)_____ al laboratorio de lenguas. La clase de francés (6)_____ a las ocho y media. ¡Es mi clase favorita! A las doce y media (yo) (7)_____ en la cafetería con mis amigos. Después (*Afterwards*), yo (8)_____ con mis clases. Por las tardes, mis amigos (9)_____ a sus casas, pero yo (10)_____ al voleibol con mi amigo Tomás.

RESUMEN GRAMATICAL

4.1 Present tense of ir p. 158

yo	voy	nosotros	vamos
tú	vas	vosotros	vais
él	va	ellas	van

- **ir a** + [infinitive] = to be going + [infinitive]
- **a + el** = al
- **vamos a** + [infinitive] = let's (do something)

4.2 Stem-changing verbs e:ie, o:ue, u:ue pp. 161–162

	empezar	volver	jugar
yo	empiezo	vuelvo	juego
tú	empiezas	vuelves	juegas
él	empieza	vuelve	juega
nos.	empezamos	volvemos	jugamos
vos.	empezáis	volvéis	jugáis
ellas	empezan	vuelven	juegan

- Other **e:ie** verbs: **cerrar, comenzar, entender, pensar, perder, preferir, querer**
- Other **o:ue** verbs: **almorzar, contar, dormir, encontrar, mostrar, poder, recordar**

4.3 Stem-changing verbs e:i p. 165

	pedir		
yo	pido	nos.	pedimos
tú	pides	vos.	pedís
él	pide	ellas	piden

- Other **e:i** verbs: **conseguir, decir, repetir, seguir**

4.4 Verbs with irregular yo forms pp. 168–169

hacer	poner	salir	suponer	traer
hago	pongo	salgo	supongo	traigo

- **ver:** **veo**, ves, ve, vemos, veis, ven
- **oír:** **oigo**, oyes, oye, oímos, oís, oyen

3

Oraciones Arrange the cues provided in the correct order to form complete sentences. Make all necessary changes. **14 pts.**

1. tarea / los / hacer / sábados / nosotros / la

2. en / pizza / Andrés / una / restaurante / el / pedir

3. a / ? / museo / ir / ¿ / el / (tú)

4. de / oír / abuelos / bien / los / no / Elena

5. libros / traer / yo / clase / mis / a

6. película / ver / en / Jorge y Carlos / pensar / cine / una / el

7. unos / escribir / Mariana / electrónicos / querer / mensajes

4

Escribir Write a short paragraph about what you do on a typical day. Use at least six of the verbs you have learned in this lesson. You can use the paragraph on the opposite page (**Actividad 2**) as a model. **36 pts.**

Un día típico

Hola, me llamo Julia y vivo en
Vancouver, Canadá. Por la
mañana, yo...

5

Adivinanza Complete the rhyme with the appropriate forms of the correct verbs from the list. **4 EXTRA points!**



contar poder
oír suponer

“ Si no _____ dormir
y el sueño deseas,
lo vas a conseguir
si _____ ovejas°. ”

ovejas sheep

Lectura

Antes de leer

Estrategia

Predicting content from visuals

When you are reading in Spanish, be sure to look for visual clues that will orient you to the content and purpose of what you are reading. Photos and illustrations, for example, will often give you a good idea of the main points that the reading covers. You may also encounter very helpful visuals that are used to summarize large amounts of data in a way that is easy to comprehend; these include bar graphs, pie charts, flow charts, lists of percentages, and other sorts of diagrams.

Examinar el texto

Take a quick look at the visual elements of the magazine article in order to generate a list of ideas about its content. Then compare your list with a classmate's. Are they the same or are they different? Discuss them and make any changes needed to produce a final list of ideas.

Contestar

Read the list of ideas you wrote in **Examinar el texto**, and look again at the visual elements of the magazine article. Then answer these questions:

1. Who is the woman in the photo, and what is her role?
2. What is the article about?
3. What is the subject of the pie chart?
4. What is the subject of the bar graph?

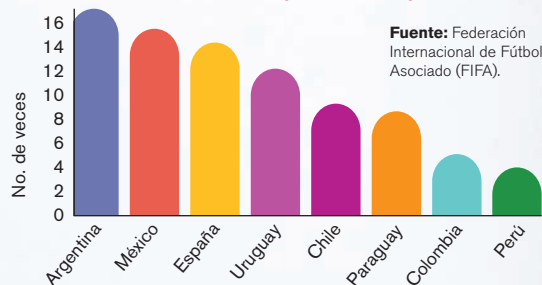
No sólo el fútbol

por María Úrsula Echevarría



El fútbol es el deporte más popular en el mundo hispano, según una encuesta reciente realizada entre jóvenes universitarios. Mucha gente practica este deporte y tiene un equipo de fútbol favorito. Cada cuatro años se realiza la Copa Mundial. Argentina y Uruguay han ganado este campeonato más de una vez. Los aficionados siguen los partidos de fútbol en casa por tele y en muchos otros lugares como bares, restaurantes,

Países hispanos en campeonatos mundiales de fútbol (1930–2014)



Después de leer

Evaluación y predicción

Which of the following sporting events would be most popular among the college students surveyed? Rate them from one (most popular) to five (least popular). Which would be the most popular at your school?

- _____ 1. la Copa Mundial de Fútbol
- _____ 2. los Juegos Olímpicos
- _____ 3. el Campeonato de Wimbledon
- _____ 4. la Serie Mundial de Béisbol
- _____ 5. el Tour de Francia



El beisbolista colombiano Nabil Crismatt

estadios y clubes deportivos. Los jóvenes juegan al fútbol con sus amigos en parques y gimnasios.

Pero, por supuesto, en los países de habla hispana también hay otros deportes populares. ¿Qué deporte sigue al fútbol en estos países? Bueno, ¡depende del país y de otros factores!

Donde el fútbol es más popular

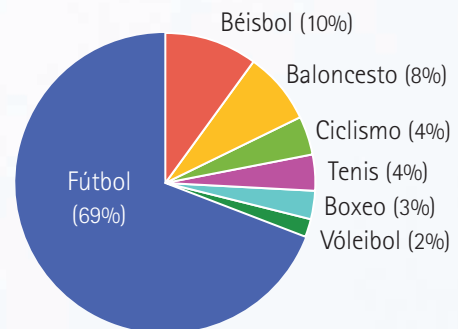
En México, el béisbol es el segundo deporte más popular después del fútbol. Pero en Argentina, después del fútbol, el rugby tiene mucha importancia. En Perú a la gente le

gusta mucho ver partidos de vóleybol. ¿Y en España? Muchas personas prefieren el baloncesto, el tenis y el ciclismo. En Colombia, el béisbol también es muy popular después del fútbol, aunque esto varía según la región del país. En la costa del norte de Colombia, el béisbol es una pasión. Y el ciclismo también es un deporte que los colombianos siguen con mucho interés.

Donde el béisbol es más popular

En los países del Caribe, el béisbol es el deporte predominante. Éste es el caso en Puerto Rico, Cuba y la República Dominicana. Los niños empiezan a jugar cuando son muy pequeños. En Puerto Rico y la República Dominicana, la gente también quiere participar en otros deportes, como el baloncesto, o ver los partidos en la tele. Y para los espectadores aficionados del Caribe, el boxeo es número dos.

Deportes más populares



mundo world según according to encuesta survey realizada carried out se realiza la Copa Mundial the World Cup is held han ganado have won campeonato championship más de una vez more than once por supuesto of course segundo second después after aunque although

¿Cierto o falso?

Indicate whether each sentence is **cierto** or **falso**, then correct the false statements.

- | | Cierto | Falso |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 1. El vóleybol es el segundo deporte más popular en México. | ☐ | ☐ |
| 2. En España a la gente le gustan varios deportes como el baloncesto y el ciclismo. | ☐ | ☐ |
| 3. En la costa del norte de Colombia, el tenis es una pasión. | ☐ | ☐ |
| 4. En el Caribe, el deporte más popular es el béisbol. | ☐ | ☐ |

Preguntas

Answer these questions in Spanish.

- ¿Dónde ven el fútbol los aficionados? Y tú, ¿cómo ves tus deportes favoritos?
- ¿Te gusta el fútbol? ¿Por qué?
- ¿Miras la Copa Mundial en la televisión?
- ¿Qué deportes miras en la televisión?
- En tu opinión, ¿cuáles son los tres deportes más populares en tu escuela? ¿En tu comunidad? ¿En tu país?
- ¿Practicas deportes en tus ratos libres?

Escritura

Estrategia

Using a dictionary

Most beginning language learners embrace the dictionary as the ultimate resource for reading, writing, and speaking. While it is true that the dictionary is a useful tool that can provide valuable information about vocabulary, using the dictionary correctly requires that you understand the elements of each entry.

If you glance at a Spanish-English dictionary, you will notice that its format is similar to that of an English dictionary. The word is listed first, usually followed by its pronunciation. Then come the definitions, organized by parts of speech. Sometimes the most frequently used definitions are listed first.

To find the best word for your needs, you should refer to the abbreviations and the explanatory notes that appear next to the entries. For example, imagine that you are writing about your pastimes. You want to write, “I want to buy a new racket for my match tomorrow,” but you don’t know the Spanish word for “racket.” In the dictionary, you may find an entry like this:

racket s 1. alboroto; 2. raqueta (*dep.*)

The abbreviation key at the front of the dictionary says that *s* corresponds to **sustantivo** (*noun*). Then, the first word you see is **alboroto**. When you look that word up, you find that the definition of **alboroto** is *noise* or *racket*, so **alboroto** is probably not the word you’re looking for. The second word is **raqueta**, followed by the abbreviation *dep.*, which stands for **deportes**. This indicates that the word **raqueta** is the best choice for your needs.



Tema

Escribir un folleto

Choose one topic as a subject for a pamphlet.

1. You are on the Homecoming Committee at your school this year. Create a pamphlet that lists events for Friday night, Saturday, and Sunday. Include a brief description of each event and its time and location. Include activities for different age groups, since some alumni will bring their families.
2. You are on the Freshman Student Orientation Committee and are in charge of creating a pamphlet for new students that describes the sports offered at your school. Write the flyer, including a variety of activities.
3. You volunteer at your community’s recreation center. It is your job to market your community to potential residents. Write a brief pamphlet that describes the recreational opportunities your community provides, the areas where the activities take place, and the costs, if any. Be sure to include activities that will appeal to singles as well as couples and families; you should include activities for all age groups and for both men and women.

I CAN create an informative text that lists weekend leisure activities in my school and community.

Escuchar

Estrategia

Listening for the gist

Listening for the general idea, or gist, can help you follow what someone is saying even if you can't hear or understand some of the words. When you listen for the gist, you simply try to capture the essence of what you hear without focusing on individual words.



To help you practice this strategy, you will listen to a paragraph made up of three sentences. Jot down a brief summary of what you hear.

Preparación

Based on the photo, what do you think Anabela is like? Do you and Anabela have similar interests?

Ahora escucha

You will hear José talking first, then Anabela. As you listen, check off each person's favorite activities.

Pasatiempos favoritos de José

1. _____ leer el correo electrónico
2. _____ jugar al béisbol
3. _____ ver películas de acción
4. _____ ir al café
5. _____ ir a partidos de béisbol
6. _____ ver películas románticas
7. _____ dormir la siesta
8. _____ escribir mensajes electrónicos

Pasatiempos favoritos de Anabela

9. _____ esquiar
10. _____ nadar
11. _____ practicar el ciclismo
12. _____ jugar al golf
13. _____ jugar al baloncesto
14. _____ ir a ver partidos de tenis
15. _____ escalar montañas
16. _____ ver televisión



Comprensión

Preguntas

Answer these questions about José's and Anabela's pastimes.

1. ¿Quién practica más deportes?
2. ¿Quién piensa que es importante descansar?
3. ¿A qué deporte es aficionado José?
4. ¿Por qué Anabela no practica el baloncesto?
5. ¿Qué películas le gustan a la novia de José?
6. ¿Cuál es el deporte favorito de Anabela?

Seleccionar

Which person do these statements best describe?

1. Le gusta practicar deportes.
2. Prefiere las películas de acción.
3. Le gustan las computadoras.
4. Le gusta nadar.
5. Siempre (*Always*) duerme una siesta por la tarde.
6. Quiere ir de vacaciones a las montañas.

I CAN identify the favorite activities of two people in a recorded conversation.



Preparación

Answer these questions in English.

1. What role do sports play in your life? Which sports do you enjoy? Why?
2. Is there a sport you enjoy with other members of your family? With a group of friends? Is there a special season for that sport?

Más que un deporte

For many, extreme sports aren't just games but an art form and a lifestyle. BMX, skateboarding, surfing, and other sports are passions for many young men and women who, in search of speed and adrenaline, make their bikes and boards the center of their lives. Communities around the world are responding to the demand for extreme sports by constructing bike and skate parks, and Spanish-speaking countries are no exception. The UCI BMX World Championship was held in Medellín (Colombia) in 2016. Colombian Olympic Gold Medalist Mariana Pajón has won gold at the games three times (2011, 2014, 2016). Argentinian professional BMX cyclist Gabriela Díaz won the championship in 2001, 2002, and 2004.

Me quedo con la bici / I stay with the bike



Ejes



A mí me gusta la bici y
me quedo con la bici°.

Vocabulario útil

andar	to walk; to go
callejón	alley
campeonato	championship
conocer	to be acquainted with
molar	be cool

Comprensión

Indicate whether each statement is **cierto** or **falso**.

Cierto Falso

1. A Diego le gusta la bici. ☐ ☐
2. Sarini cree que patinar es un arte. ☐ ☐
3. Pequesaurio prefiere la patineta. ☐ ☐
4. A Pequesaurio le gusta la rampa. ☐ ☐



Conversación

With a partner, discuss this question in Spanish.

1. ¿Qué deportes se pueden practicar fácilmente en tu comunidad? ¿Qué deportes son fomentados (*encouraged*) en tu comunidad?



Aplicación

Participation in sports and other physical activities is important for one's well-being. With two classmates, prepare an oral presentation for your community, where you discuss the possibilities available to young people to practice sports and the needs your community has in this sense.

I CAN understand the main idea and some familiar words
in an authentic video.

I CAN discuss sports and recreation in my community.



¡Fútbol en España!



1

(Hay mucha afición al fútbol en España.)



2

¿Y cuál es vuestro jugador favorito?



3

—¿Y quién va a ganar?
—El Real Madrid.

Preparación

What do you expect to see at the stadium on game day between two rival teams?

Home of the FC Barcelona team and host to world championship events, **Camp Nou** stadium is one of the most visited attractions in Barcelona. Located about 5 kilometers from the city center, it was built in 1957 as **Estadi del FC Barcelona** but soon became known as Camp Nou or “New Field”. It is the largest stadium in Europe and can seat nearly 100,000 people. The stadium boasts a shop for official team gear, two restaurants, a chapel next to the changing rooms, and a museum, **El Museu del Barça**.

Vocabulario útil

afición	<i>passion</i>
equipo preferido	<i>favorite team</i>
¿Estás seguro?	<i>Are you sure?</i>
más allá de	<i>beyond</i>
nunca	<i>never</i>
segurísimo	<i>very sure</i>
va a ganar/perder	<i>going to win/lose</i>

Comprensión

Indicate whether each statement is **cierto** or **falso**.

- Soccer is not very important in Spain.
- Churros** are a popular snack to have at games and are eaten all over Spain.
- The fans who attend the Madrid-Barcelona games are mostly local.
- The rivalry between the two cities goes beyond sports.



Conversación

Discuss the following questions with a partner. Try to answer as much as you can in Spanish.

- One of the fans on the video said, “El fútbol es una válvula de escape.” What do you think that means?
- Where do people in Spain watch the games? What else do they do?

Aplicación

Design your own sports scarf in support of your favorite team. Include the team colors, logo, your city's name, and a team slogan. Compare the scarf you created with the one shown in the video.

I CAN recognize cultural practices in a video about soccer in Spain

I CAN identify practices and perspectives related to popular sports in my own and other cultures.

México



Bandera de México

El país en cifras

- **Área:** 1.972.550 km² (761.603 millas²), casi tres veces° el área de Texas

La situación geográfica de México, al sur° de los Estados Unidos, ha influido en° la economía y la sociedad de los dos países. Una de las consecuencias es la emigración de la población mexicana al país vecino°. Hoy día, más de 34 millones de personas de ascendencia mexicana viven en los Estados Unidos.

- **Capital:** Ciudad de México (y su área metropolitana)
- **Ciudades principales:**
 - Guadalajara
 - Monterrey
 - Puebla
 - Ciudad Juárez
- **Moneda:** peso mexicano
- **Idiomas:** español (oficial), náhuatl, otras lenguas indígenas

casi almost veces times sur south ha influido en has influenced vecino neighboring



Artesanías
en Taxco, Guerrero



Cabo San Lucas

ESTADOS UNIDOS



Océano Pacífico



Pirámide de Kukulcán
en Chichén Itzá

Ciudades • Ciudad de México

La Ciudad de México, fundada° en 1525, también se llama el D.F. o Distrito Federal. Muchos turistas e inmigrantes vienen a la ciudad porque es el centro cultural y económico del país. El crecimiento° de la población es de los más altos° del mundo°. Ciudad de México tiene una población mayor que las de Nueva York, Madrid o París.



Autorretrato con mono
(Self-portrait with monkey),
1938, Frida Kahlo

Artes • Diego Rivera y Frida Kahlo

Frida Kahlo y Diego Rivera eran° artistas mexicanos muy famosos. Se casaron° en 1929. Se interesaron° en las condiciones sociales de la gente indígena de su país. Puedes ver algunas° de sus obras° en el Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México.



Historia • Los aztecas

Los aztecas dominaron° en México del siglo° XIV al siglo° XVI. Sus canales, puentes° y pirámides con templos religiosos eran muy importantes. El fin del imperio azteca comenzó° con la llegada° de los españoles en 1519, pero la presencia azteca sigue hoy. La Ciudad de México está situada en la capital azteca de Tenochtitlán, y muchos turistas van a visitar sus ruinas.



fundada founded crecimiento growth más altos highest mundo world eran were Se casaron They got married Se interesaron They were interested algunas some obras works dominaron dominated siglo century puentes bridges comenzó started llegada arrival plata silver yacimientos deposits fueron were aún still encanto charm

Economía •

La plata

México es el mayor productor de plata° del mundo. Estados como Zacatecas y Durango tienen ciudades fundadas cerca de los más grandes yacimientos° de plata del país. Estas ciudades fueron° en la época colonial unas de las más ricas e importantes. Hoy en día, aún° conservan mucho de su encanto° y esplendor.



CON RITMO HISPANO



Maná (1987–)

Lugar de origen:

Guadalajara, México

Maná ha vendido (*has sold*) más de 40 millones de copias de sus 21 álbumes en todo el mundo. Esto la hace una de las bandas de rock con más influencia en toda Latinoamérica.

Go to vhlcentral.com to find out more about *Maná*.



¿Qué aprendiste?

1

Indica si lo que dicen estas oraciones es **cierto** o **falso**.

1. En Taxco se producen artesanías.
2. Muchos inmigrantes y turistas van a la Ciudad de México.
3. Uno puede ver obras de Frida Kahlo en el Museo de Arte Moderno de la Ciudad de México.
4. Tenochtitlán, la capital azteca, se llama Monterrey hoy día.
5. Zacatecas es una ciudad principal de México.

2

Responder Responde a cada pregunta con una oración completa.

1. ¿Qué lenguas hablan los mexicanos?
2. ¿Cuál es la moneda de México?
3. ¿En qué se interesaron Frida Kahlo y Diego Rivera?
4. Nombra algunas de las estructuras de la arquitectura azteca.
5. ¿Dónde está situada la capital de México?
6. Nombra el título de una de las pinturas (*paintings*) de la artista Frida Kahlo
7. ¿Qué estados de México tienen los mayores yacimientos de plata?
8. ¿Cuántos álbumes tiene el grupo musical Maná?

3

Ensayo Escribe un ensayo de por lo menos cinco oraciones para contestar esta pregunta:

¿Qué información sobre México consideras muy interesante y por qué?

En tu ensayo, utiliza evidencia de la sección *Panorama*.

Puedes usar estas expresiones para organizar tus oraciones:

Para comenzar... (<i>To begin...</i>)	también (<i>also</i>)
primero (<i>first</i>)	además (<i>besides</i>)
segundo (<i>second</i>)	Para concluir (<i>In conclusion</i>)
tercero (<i>third</i>)	

Y organiza tu ensayo con esta estructura:

- una introducción
- evidencias de *Panorama*
- una conclusión

ENTRE CULTURAS

Investiga sobre estos temas en la web.

1. Busca información sobre dos lugares de México. ¿Te gustaría (*Would you like*) vivir allí? ¿Por qué? ¿Qué diferencias hay entre esos lugares y el lugar donde tú vives?
2. Busca información sobre dos artistas mexicanos. ¿Cómo se llaman sus obras más famosas?

I CAN identify basic facts about Mexico's geography and culture by reading short informational texts with visuals.

I CAN write a short essay about Mexico as an interesting country culturally.



Pasatiempos

andar en patineta	to skateboard
bucear	to scuba dive
escalar montañas	to climb mountains
escribir un mensaje electrónico	to write an e-mail
esquiar	to ski
ganar	to win
ir de excursión	to go on a hike
leer correo electrónico	to read e-mail
leer un periódico	to read a newspaper
leer una revista	to read a magazine
nadar	to swim
pasear	to take a walk; to stroll
pasear en bicicleta	to ride a bicycle
patinar (en línea)	to (inline) skate
practicar deportes	to play sports
tomar el sol	to sunbathe
ver películas	to watch movies
visitar monumentos	to visit monuments
la diversión	fun activity; entertainment; recreation
el fin de semana	weekend
el pasatiempo	pastime; hobby
los ratos libres	spare (free) time
el videojuego	video game

Deportes

el baloncesto	basketball
el béisbol	baseball
el ciclismo	cycling
el equipo	team
el esquí (acuático)	(water) skiing
el fútbol	soccer
el fútbol americano	football
el golf	golf
el hockey	hockey
el/la jugador(a)	player
la natación	swimming
el partido	game; match
la pelota	ball
el tenis	tennis
el vóleybol	volleyball

Adjetivos

deportivo/a	sports-related
favorito/a	favorite

Lugares

el café	café
el centro	downtown
el cine	movie theater
el gimnasio	gymnasium
la iglesia	church
el lugar	place
el museo	museum
el parque	park
la piscina	swimming pool
la plaza	city or town square
el restaurante	restaurant

Verbos

almorzar (o:ue)	to have lunch
cerrar (e:ie)	to close
comenzar (e:ie)	to begin
conseguir (e:i)	to get; to obtain
contar (o:ue)	to count; to tell
decir (e:i)	to say; to tell
dormir (o:ue)	to sleep
empezar (e:ie)	to begin
encontrar (o:ue)	to find
entender (e:ie)	to understand
hacer	to do; to make
ir	to go
jugar (u:ue)	to play (a sport or a game)
mostrar (o:ue)	to show
oír	to hear
pedir (e:i)	to ask for; to request
pensar (e:ie)	to think
pensar (+ inf.)	to intend
pensar en	to think about
perder (e:ie)	to lose; to miss
poder (o:ue)	to be able to; can
poner	to put; to place
preferir (e:ie)	to prefer
querer (e:ie)	to want; to love
recordar (o:ue)	to remember
repetir (e:i)	to repeat
salir	to leave
seguir (e:i)	to follow; to continue
suponer	to suppose
traer	to bring
ver	to see
volver (o:ue)	to return

Decir expressions	See page 168.
Expresiones útiles	See page 153.